神户中华同文学校

10月

学校通訊

第 743 号

2026 年 10 月 1 日



学校法人 神戸中華同文学校

〒650－0004 神戸市中央区中山手通６丁目９番１号
TEL：078-341-7885 FAX：078-341-7910
https://www.tongwen.ed.jp/

联系事项

（1）从 10 月起，中学生改穿冬季校服，但如果气温偏高，可视为过渡时期，冬、夏季校服均可。

（2）10 月 1 日(周四)是中国节日(国庆节)，学校放假一天。

（3）10 月 2 日(周五)我校举行秋游活动,详细事项另行通知。

（4）10 月 12 日(周一)是日本节日(体育节)，学校放假一天。

（5）10 月 13 日(周二)至 10 月 15 日(周四)举行第二学期期中考试,请各位家长注意学生健康,并督促学生努力温习功课。

（6）10 月 16 日(周五)至 11 月 5 日(周四)为准备 2026 年度游艺会,授课时间如下：

モ/晨	晨会	1	2	3	4	午休	5	6	排练
8:30	8:45	9:00	9:55	10:50	11:45	12:30	13:30	14:25	15:15
↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
8:45	8:55	9:45	10:40	11:35	12:30	13:25	14:15	15:10	17:30

（7）10 月 24 日(周六)下午两点召开 2027 年度新中一入学说明会。

鸣谢

在本月号《学校通讯》截稿之前，收到下列侨胞及友人捐赠的财物，现将芳名公布于下，谨致谢忱。

★9 月 17 日（周四）有志者捐款 5 万日元。

★9 月 17 日（周四）有志者捐款 5 万日元。

导读

※ 联系事项・鸣谢・导读 P2
※ 中三毕业旅行学生来稿 P3
※ 《相乐园》中二学生来稿 P13
※ 图片报道 P17
※ 文艺消息 P19
※ 体育消息 P19
※ 校友会消息 P20
※ 神户华侨幼儿园招生启事 P21

充实的毕业旅行

中三甲 曾野良美

人生本该保持随遇而安的心态，才能活得自在洒脱，旅游也如此，若是能自得其乐，将会收获意想不到的惊喜，上帝会让你在千载一时的良机，遇到对的人，带你去看从未见过的风景，去体验从未有过的心动。

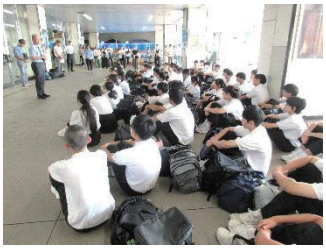
四天三夜的第 82 届毕业旅行在家长们的目送下正式展开。一群人拿着行李，浩浩荡荡地向长崎出发了。我们搭着新干线，从新神户到博多，一路上同学们有说有笑，我则是和身旁的意大利人边练习英文，边交流着各国的文化差异与亲身体验。这四天的旅程几乎每天都是满档，从没有停下脚步。

很快，大家来到了九州，开始第一个行程——寄宿家庭生活。女主人是个十分亲切又好客的妈妈，她带着我们到海边玩水、泡温泉、夜游、放烟花，办了一场令人难以忘记的烤肉派对。美好的时光总是转瞬即逝，第一天就这样结束了。

第二天，我们告别唐津，来到了佐世保。上午坐船游览九十九岛，在豪斯登堡待了一下午，第三天，严肃地听着导游解说着当时战争中的点点滴滴，认真地看着原报资料馆里的战争经过，做了半天的和平教育后，我们来到了长崎港，搭着观光船绕到了被誉为世界文化遗产的军舰岛旁，它曾经支撑了中国的、日本的煤炭产业据说最繁荣的时期，岛上人口多达 5000 多人，人口密度是东京的 9 倍，满怀期待的心来到了大海，却在半路上遇到了强风暴雨，过程很刺激，像是坐上了一艘海盗船。

第四天，我们组用了仅有的 3 个多小时去了长崎市区的四、五个景点。

人生就像一场没有终点的旅行，途中会遇到许多意想不到的事情。不过我相信只要冷静思考，任何事都能成功。在这次旅行中，我找到了如同校长所说的值得学习、敬业的人，我想把他们当做榜样，活出更精彩的人生。





快乐的毕业旅行

中三甲 水野梨琴

终于，我们迎来了期待已久的毕业旅行。在这次毕业旅行中，我收获了许多美好的回忆。

在这次毕业旅行中，最让我记忆深刻的是民宿体验。在出发前，我心里还有些不安和紧张，总想着我们能相处得好吗？然而，接待我们的家人真的非常温和，无论我们做什么，说什么，他们总是温和地听我们的话，在这份温暖的包围下，我的紧张感瞬间消失了，像在自己家一样感到安心。

在民宿期间，我们体验了今年第一次去海边，大家在海边尽情地玩儿，玩得很开心。到了晚上，大家又一起在夜空下放烟花。不仅这个，我们还享受了一场美味的烧烤。这些活动把我的毕业旅行变得更精彩了。在民宿度过的时光变成了我一生的宝物。

此外，毕业旅行第三天的“军舰岛巡航”，也从另一个意义上成为了我心里消不去的回忆。那天从清早开始就下起了雨。我满心期待的军舰岛登岛计划最终没能实现，不过，我们能够坐上了船。随着岛靠近，雨势变得越来越强烈。当船终于达到能看见军舰岛的观测点时，开始下大雨向我们吹过来，一转眼，同学们从头到脚全被变成了全身湿透的模样，简直就像是刚从浴缸里洗完澡出来的样子。虽然没能登岛确实让人感到非常遗憾，但现在回想起来，在那样一场大雨中，大家一边笑一边看军舰岛的时间是我在回忆中是特别难忘而有趣的。

这次毕业旅行变成了我在中学生活里头最开心的活动了。在毕业旅行中做到的事情或体验到的事情都是我的宝物。





我的修学旅行回忆

中三甲 裴悠静

在这次的修学旅行中，最让我难忘的经历就是民宿。在民宿里，我体验了和平时完全不同的生活。我们和民宿的主人住在一起，像一家人一样聊天。在这里，我尝试了三件非常有趣的事情，每一件事都让我学到了很多新的东西。

第一件事是做拼贴瓷砖艺术。其实我平时很不擅长做手工，特别是思考瓷砖的颜色和位置怎么摆放，让我觉得有点难，但是当我真正静下心来开始做的时候，一块接一块贴瓷砖的时间，却让我非常喜欢，不和别人说话，只是安安静静地默默地面对自己的作品，这种专心的感觉让我觉得心情很平静，也感受到了创作的快乐。

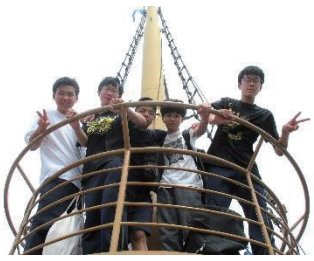
第二件事是做无花果果酱。这是我人生中第一次自己做果酱。在民宿主人的帮助下，我们把新鲜的无花果切好，放在锅里慢慢煮，看着水果一点点变成好看的果酱，厨房里全都是甜甜的香味，我心里特别有成就感。最后做出来的果酱味道酸酸甜甜的，样子也很漂亮。第一次做就能做得这么成功，我真的太高兴了。

第三件事是买鱼和切成生鱼片。平时在家里我从来没有自己做过鱼，都是妈妈做好的，所以当我拿着菜刀面对一整条鱼的时候，心里其实非常紧张，手也有一点发抖，平时在家里体验不到这样的事情，这对我来说是一次非常好、非常宝贵的经验。

这次的民宿时间虽然只有一天，但是无论是做手工，做果酱，还是鱼的料理，都成为了我的修学旅行中最棒的回忆。








难忘的毕业旅行

中三甲 沈翠丽

夏天依旧炎热，随着凉爽的风渐渐吹起，九月也悄然到来，我们开始了九州毕业旅行。那里比这里更加宁静，凉风拂过脸颊，让我感受到了秋天的气息。

我乘坐新干线抵达博多车站，又坐巴士沿着高速公路前行。窗外渐渐变成一片绿色，连绵的山脉和没有高楼遮挡的天空显得格外辽阔。伴随着导游的讲解和巴士的摇晃，睡意悄悄袭来。不知不觉间，我们来到了一座体育馆。正紧张地等待时民宿家庭陆续到来。接下来，我们要体验一天的民宿生活。

坐上民宿家庭的车，迎着唐津的风，我们来到了一栋漂亮的瓷砖房。屋内不仅墙壁，就连柱子也贴上了漂亮的瓷砖。晚饭时，我们吃到了自己亲手处理的鱼，还有像宝石一样闪闪发亮的巨峰葡萄。

第二天，我们前往九十九岛，乘船游览后又吃了佐世堡汉堡，随后来到期待已久的豪斯登堡，我们欣赏了园内的街景，也体验了各种游乐设施。

第三天遇上了雨天。前往军舰岛的游船在风雨中不停摇晃，整座岛都被白雾笼罩，我们也无法登岛，这成为了一段难忘的经历。夜晚，港口城市的灯火在黑暗中璀璨夺目。

三晚四天的旅行很快到了最后一天。我们在长崎观光，参观了山丘上的格洛弗住宅。下山后，土特产店一家接一家，因为不停地买纪念品，最后双手都被纸袋塞得满满的。回到新干线后，车厢里充满了大家的回忆。

回到家，看着随手放下的行李，我才真正意识到旅行已经结束，心里不禁有些寂寞。翻看数码相机里的照片，我一边回忆这段旅程，一边写下自己的感想。通过住进第一次见面的人的家里、和朋友一起住酒店等经历，我也重新学习了如何与他人相处。这四天一定会成为我珍贵而难忘的经历。



难忘的毕业旅行

中三甲 段懿轩

远离悲痛的五月，接近还残有一丝丝残暑的九月开头，我们终于迎来了毕业旅行。

由于某些国际上的影响，我们并没有去中国北京，而是去了日本九州的佐贺和长崎。虽然脱离了原来的计划，但也是顺利的，也在我心里深深地留下了回忆。

毕业旅行给了我许多美好的回忆，而在这像漆黑的夜空中闪耀的无数群星里，最大最亮的有两颗。第一颗是民宿。第二颗是周游军舰岛。

在民宿，最先来接我们的是女主人，她真的把我们当做家人看着，一点都不把我们当外人。她来接我们后先去了听说是在当地最有名、风景最好的展望台，的确，在上面风景真的很壮丽。两旁是圆圆的山，远处是挺拔的小岛，当然在面前的就是平静的大海。欣赏完美景，拍完照片，她就开车带我们去她的家里。在路途中，她还给我们买了只能在九州才能买到的雪糕。到家后也见到了男主人，他也对我们很好，开车带我们去泡了温泉，我和朋友也一起蒸了桑拿。回家后，他给我们看了他制作的美术作品，虽不华丽，但有着朴素的美感。晚上吃晚饭，我们五六个人一起吃，边吃边谈，很热闹。在很晚我们还一起放了鞭炮和烟花。

周游军舰岛，我觉得是最刺激的活动，因为到途中还是只是下一点小雨，海面也很平静，可到了岛的周围，雨突然下得很大，海面上也开始刮起巨浪，而且由于风也刮得很大，雨点打在身上就像小石头，特别疼。可眼前的军舰岛在暴雨和乌黑的天空下显得更加雄壮，更有一番军舰的气概。

我想，毕业旅行虽不是人生大事，但也是值得回忆，因为青春只有一次。





毕业旅行

中三乙　周若楚

我盼望的毕业旅行终于到来了。我们这次去的地方是长崎。从 9 月 2 号到 9 月 5 号的 4 天里，我们度过了无限美好的时光.

给我印象深刻的活动有两个，第一个是豪斯登堡。豪斯登堡是再现了荷兰街景的主题公园，那里有向日葵田、风车和运河，景色非常美丽。因为我喜欢欧洲，所以非常兴奋。游乐设施种类丰富，大家都兴致高昂，但由于天气原因，可玩的设施受到限制，于是我们重新当场制定了计划。我们放弃了滑索，先去体验了叫《新世纪福音战士》的游乐项目，虽然我没看过这部动画片，但体验非常震撼，即使不了解剧情，也能纯粹地享受其中。

第二个是登船。本来我们可以上军舰岛的，但由于台风接近，我们只能周游岛附近。这天下着雨，我有了一种不祥的预感，可我没多想就跟着大家登上了船。我的预感还是中了。在一个多小时里，狂风暴雨毫不留情地袭来，让我们深刻体验到了什么叫“惨烈”。大部分的人上半身都湿透了。这次周游像坐过山车一样刺激，实在太令人难忘了。

通过这次修学旅行，大家共同行动、欢笑、互帮互助，彼此间的感情和信任比以前更加深厚了。这样的机会以后大概不多了，所以我想永远记住这些一同度过的日子。







毕业旅行

中三乙　林心优

9 月 3 日，天气还是非常炎热，但是这次毕业旅行给我留下了很多美好的记忆，也让我度过了一次特别的生日。

第一天在民宿的时候，民宿的主人带我们去了海边，虽然天气有点热，但和朋友们一起在海边玩耍聊天的那一段时间，我觉得非常快乐。因为是中三，大家的脑子里大部分都是关于学习的事情，平时很少有这样的机会和时间，所以我觉得在毕业旅行中的体验是很珍贵的。在海边玩了不少时间后，我们回到民宿做了一个体验活动——“味觉体验”。一开始我想象的是，吃九州的传统饭，但其实我们做的是“法式薄煎饼体验”。一开始，我们做的煎饼形状不太好，但我们练了好几遍，终于做出了一大块煎饼。吃了点心和晚饭后，我们去看了城堡。在美丽的天空下，闪闪发光的城堡，使我想象到了“神美”两个字，真是太美了！

此外，给我印象深刻的一天是 9 月 4 日。那天晚上，老师们给了我们一个惊喜，就是变脸。看完精彩表演后，在吃晚饭时突然想起了音乐，是生日快乐歌。这天是我 15 岁的生日，班主任老师和饭店的服务员特地为我准备了音乐和蛋糕，大家也为我唱了生日歌。这一次的生日对我来说很特别，很难忘。

在这三宿四天的毕业旅行中，我学到了和朋友团结、一起活动的重要性。也让我学到了“敬”，尊重他人的重要性，从而加深了对校训“团结友爱、互敬互助”的理解。这次毕业旅行深深地记在了我的脑海里。





自由的毕业旅行

中三乙 薛煜宸

9 月 3 日是我们毕业旅行的第二天。这一天我们去了九十九岛和豪斯登堡。其中豪斯登堡的活动时间超长，竟然有足足五个小时呢！

我们前往豪斯登堡的时候，巴士导游告诉我们，由于我们的行动特别顺利，比预定时间早了三十分钟，所以我们在豪斯登堡的活动时间变长了！我们抵达目的地，老师说明了几个注意事项。照了集体照，发了两张优惠票后，我们开始行动啦。这次规则特别宽松，老师特意允许我们买甜品吃。当然，也可以买饮料。而且，我们超级幸运，豪斯登堡竟然正在和“Evangelion” 联合举办活动，我们班许多人都知道这部动画片，而且它在世界范围内享有极大的名气。我们第一个去的就是这个项目。这是一个乘坐类游乐设施，我坐在有许多坐席连在一起的机器上，前面有一个巨大无比的屏幕。机器会随着屏幕里的人物的动作不停地摇摆。因为这个项目太刺激了，我乘坐了两次。其次，我们吃了甜筒。这个甜筒非常特别，冰淇淋像瑞士卷一样被卷着，上面有冰冰的奶油，舔一下，舌头都要被冻住了。旁边还插着一块奥利奥饼干和两根百奇，好吃得让人惊叹。不到一分钟，我就把这个甜筒吃完了。除此之外，我们还玩了很多项目，买了许多土产品。

这次的毕业旅行，发生了很多意想不到的事情，也让我学到了平时上课中学不到的知识。要是每天都能过这么充足的生活就好了。








毕业旅行

中三乙　土手正平

我们在 9 月的 2 日至 5 日参加了去长崎和佐贺的毕业旅行。我学到了很多知识，经验了很多事情。

在这次毕业旅行中，给我印象最深刻的是第一天的民宿。这次民宿体验，我们原定是体验耕田活动，不过因为水等原因，我们劳动的时间不长，但能体验到了平时接触不到的事，我感觉非常好。此外，我们还到了虹之松原、唐津城和见归瀑布。在虹之松原，我们看到了成片的松树林，穿过松树林后就是一望无际的大海。这个虹之松原也称为日本三大松林之一。从唐津城看刚才自己所在的城市，小的简直像是个谎言。而在见归瀑布，我们近距离地观赏了它，感受到了大自然的壮丽与震撼。这次民宿活动不仅让我接触了农业，还让我享受了佐贺县的自然风光与历史文化，留下了美好的回忆。

给我第二个印象深刻的就是第二天的坐游船观光军舰岛。我们出发时，雨虽然并不大，但途中风和雨突然变大，我还觉得雨打在身上很痛。虽然天气不好，但能从船上看到了与平时不一样的军舰岛景观，真是一次独特的经历。

这次旅行我不仅体验了农业，还参观了很多美丽而神秘的地方。虽然遇到了大雨和强风，但这次我在神户中华同文学校最后的毕业旅行给我留下了深刻的印象。








修学旅行

中三乙　李茉雅

九月二日，我们去长崎修学旅行了，一共三宿四天。这是我第一次去长崎，所以我出发前非常期待。我们坐新干线去了长崎。在新干线上，我和朋友一边聊天，一边看窗外的风景，觉得时间过得很快。

第一天，我们参加了民宿活动，住在了一座寺庙里。住寺庙是我以前从来没有过的体验，所以觉得很特别。后来我们一起爬山。虽然爬山很累，但是和朋友一起走，一边聊天，很开心。之后我们去了唐津城，看到了很漂亮的景色。第二天，我们去了水族馆，在那里看到了很多海洋生物，我觉得很有意思。下午，我们去了豪斯登堡。那里有很多漂亮的建筑和风景。我们和朋友一起玩了很多地方，留下了很多快乐的记忆。第三天，我们去了“平和公园”和“原爆资料馆”。在原爆资料馆里，我看到了很多以前没有见过的资料，也了解了原子弹给人们带来的伤害。以前我只是在学校里学习关于原子弹爆炸的事情，但是这次亲眼看到了资料以后，我更加感受到了战争的可怕，也更加明白了和平的重要性。

这次修学旅行给我留下了很多美好的记忆，也让我学习到了长崎的历史和和平的重要性。我一定不会忘记这次意义深刻的旅行。









日本庭院——相乐园

中二甲 邸新桐

6 月 24 日这天，语文课上老师带我们去了日本庭园——相乐园，让我们感受到了日式园林中丰富多彩的风景……。

一进入正门，眼前便展现出完全不同于都市中心的别样景色。相乐园的修建时间为 1885 年左右，建筑虽已经经过漫长历史，但一直保持着原来的模样。正门的装饰层次多样，可以看到园里的花草树木，层次分明。

进入园林中，映入眼帘的是一些颜色丰富的植物，绿的多种多样，它们形态各异，展现出一种安静随和的静态美……。

再往园里走，可以看到一条条小溪缓缓流淌。小溪清澈见底，清得可以看到水里的小鱼，我们一来，各种各样颜色的锦鲤鱼都游了过来，冲我们张着嘴，好像在说：“可以给我们喂吃的吗？”在小溪的角落中，还有黄色的荷花，在一片寂静中显得格外突出、亮眼。

一处处小溪上还会有石头小桥让我们通过，在石头桥的附近有水流直下三千尺的瀑布，让我们的心灵得以舒缓。

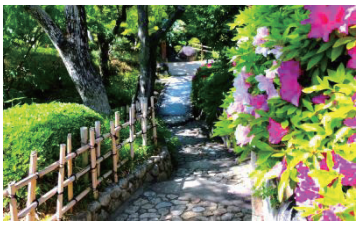
再往远处看，可以看到一簇一簇的花朵。在这里，一年四季不同的花朵轮番开放，花树相间，这就一年四季不感到寂寞。

在一片植物中有一个格外显眼的建筑“船屋形”。它位于小溪的边上，木部件内外均涂红漆和黑漆，额枋与椽木前端都配有贴着金箔的金属饰件，整体构造十分华丽纤细。这种颜色在一片绿色中十分突出，好像妈妈抱着孩子一般，成为了大自然中的亮点。

往右边走，是一片大草坪，在草坪上长着白色的花朵，好像满天的繁星长在地上，让人心旷神怡。

我们去的时候，虽然下了一点雨，但是空气不闷热，非常凉快。

相乐园的美无与伦比，园林的美也不止这些，只有去过的人才能懂得它的闲适，正如名人所说“百闻不如一见”。





日本庭院——相乐园

中二甲 潘礼宁

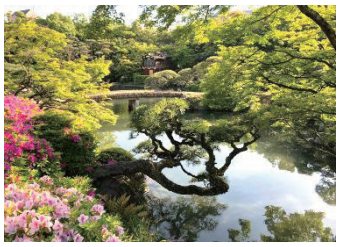
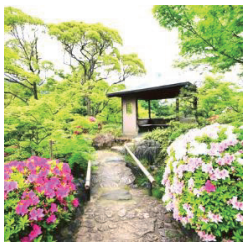
相乐园是位于神户市中央区的一座悠久历史的日本庭园，这里不仅拥有优美的自然景观，还保存着许多珍贵的历史建筑，因此吸引了许多游客前来参观。

进入相乐园后，首先映入眼帘的是宽大而沉稳庄重的大门。大门旁边还有一扇较小的门，这种设计让人感到一种古老而独特的感受。从入口进入园内，可以看到许多树木和花草，环境十分安静优美。香乐园的花草随着季节变化而呈现不同的景色。6 月时，园内盛开美丽的绣球花，各种颜色的花朵装点着庭院，使整个庭院显得更加生机勃勃。

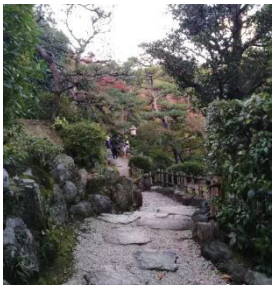
园内最有名的重要文物是原哈萨姆住宅，建造的自家住宅，是由英国人进行的设计的。与传统的日本建筑不同，哈萨姆住宅具有明显的西洋风格。在阪神-淡路大地震时从房顶上掉落的烟囱也保留在前庭。这座建筑让人感受到它很高的历史价值。

除了哈萨姆住宅以外，园内还有许多值得参观的景点，例如：小隧道和小瀑布吸引了不少游客前来观赏。小瀑布流下的水发出悦耳的声响，让人感到十分放松。园内有一处专门可以聆听水流声音，人们能够在宁静的环境感受到大自然的魅力。此外，在散步时还可以发现地面上掉落的橡子，这也说明园内保存着丰富的自然生态环境。

相乐园不仅是一座风景优美的庭院，更是一处能了解历史与建筑文化的地方。





日本庭院——相乐园

中二乙　愛新蒼

中国著名的“苏州园林”以其图画美而闻名于世，而在日本神户，也有着一座异曲同工、宛如画卷的园林——相乐园。总的来说，相乐园的最大特征就是使游览者无论站在哪个点上，都能成为一幅完美的图画。

首先，相乐园极其讲究亭台轩榭的布局。传统的和风茶室与明治时期的西洋建筑错落有致，绝不对称，显得自然灵动。其次，这里极其讲究假山池沼的配合。中心是葫芦形的池塘，水流穿过堆砌的假山形成小瀑布，营造出深山幽谷的意境。再者，园中极讲究花草树木的映衬。五百年树龄的大樟树苍劲葱郁，暮春时节，四千株杜鹃花盛开，将池畔染成一片绚烂的花海。乐园极其讲究亭台轩榭的布局。传统的和风茶室与明治时期的西洋建筑错落有致，绝不对称，显得自然灵动。

不仅如此，相乐园还极其讲究近景、远景的层次。近处的飞石，中景的川御座与远处的树木交相辉映，借景手法极其巧妙。此外，它极讲究角落的图画美。在小径转角，一盏带青苔的古朴石灯笼，看似随意，却又仿佛是一幅禅意画面，同时，园内极讲究内窗的图案美。无论是西式格子窗的光影，还是日式拉内的线条，都极具工艺美。最后，这里极讲究色彩的搭配。春之杜鹃、夏之翠绿、秋之红枫、冬之素雪，四季色彩浓淡相宜。

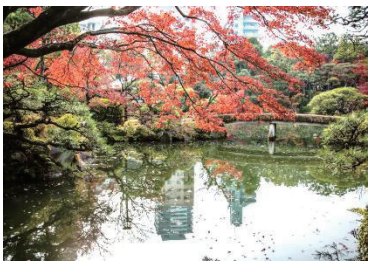
综上所述，相乐园从大处着眼，到小处入手，都完美践行了“处处皆是图画”的造园理念，带给游览者无尽的美学享受。













日本庭院——相乐园

中二乙　简千人

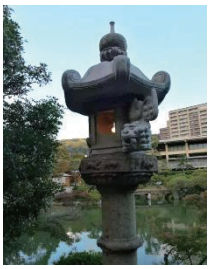
我们去了相乐园，这是我第一次到相乐园。一进入园内，我就被这里安静优美的环境吸引了，空气清新，让人感觉仿佛来到了另一个世界。

园里有树木、花草和一个大池塘。池塘里的水很清澈，可以看到周围树木的倒影，非常漂亮。我沿着小路慢慢散步，一边走一边欣赏风景。园内还有石桥和瀑布，让整个庭园看起来更加美丽。虽然我平时很少去这样的地方，但是这里的景色让我感到十分放松。

参观的时候，我还看到了几座传统建筑。这些建筑有很长的历史，让我对日本的传统文化有了更多的了解。通过这次去了相乐园，我知道了日本庭园不仅是欣赏风景的地方，也体现了人们对自然的尊重和喜爱，让我学到了很多知识，也让我们感到了大自然的魅力。在忙碌的学习生活中，能够来到这样安静的地方休息一下，我觉得非常开心。相乐园给我留下了深刻的印象，如果有时间，我还想再来这里。

另外，园内还有西式洋馆，日本庭院与西洋建筑结合在一起，感觉很特别，也很有趣。让我联想到过去人们的生活方式与现代文化。

这次去相乐园，让我感受到了自然的美丽以及安静环境的重要性，这都是我们在日常生活中容易忽略的事情，通过这样的地方可以重新发现。如果有机会的话，我想在不同的季节再去欣赏相乐园。





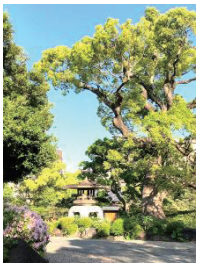



图　片　报　道

教师进修





8 月 28 日，我校邀请讲师对教师们进行了关于如何更好利用 AI 的进修活动。

2026 年度第二学期开学典礼



我校于 8 月 31 日在操场举行了第二学期的开学典礼。



学 生 获 奖





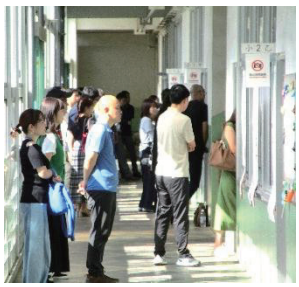
8 月 31 日开学典礼后，李校长为我校中二乙班的赵心源同学颁奖。该生于暑假期间在中国深圳举行的“2026 少年中国说华裔新生代使者选拔赛”中荣获“华裔推广使者”称号。

开学典礼后，李校长为小六甲、小二乙、中一乙、小四乙、小三甲、小五乙、中二乙的学生代表颁奖。以上班级在我校举行的“第一学期说中国话强化运动”中获奖。





授课参观








我校于 2026 年 9 月 17 日上午进行了第二学期的授课参观。

2026 年度私立高中介绍说明会




2026 年 9 月 19 日，報德学園高等学校、兵庫大学附属須磨ノ浦女子高等学校、彩星工科高等学校、神戸野田高等学校、滝川高等学校五所高中在我校向中三、中二（自愿者）学生和家长（自愿者）举行了私立高中介绍说明会。

文艺消息





2026 年 8 月 23 日，我校民乐部的部分同学参加了 NPO 法人国际音乐协会设立 25 周年纪念“フェスティバル平和の祭典”。

体育消息

中学乒乓部

2026 年全日本卓球選手権大会カデットの部　兵庫県予選会

2026 年 8 月 30 日

男子中学 2 年の部　シングルス

第 3 位　曽　　遥翔

第 5 位　平岩　蒼正



获得 JOC ジュニアオリンピックカップ 2026 年全日本卓球選手権大会カデットの部（全国大会）的资格。

中学棒球部

神戸市中学生大会（軟式野球）

2026 年 9 月 20 日

我校　 9 － 11　湊翔楠 BBC

神戸中華同文学校校友会

Xiao YouHui



http://www.xiaoyouhui.jp/

2026年第5回幹事会会議を
9月5日（土）中華会館6階会議室にて行いました。

議題内容：校友会創立80周年記念行事開催について

第5回幹事会

① 記念誌の発行
② 母校での大同窓会挙行
再確認と進捗報告が行われました。



・次期校友会名簿作成に伴い
記載する情報について話し合いました。

このページの企画の詳細は校友会HPをクリック!
http://www.xiaoyouhui.jp/
E-mail mail2cai@xiaoyouhui.jp
校友会問い合わせ先/活動情報

・10月3日（土）幹事会会議後に関帝廟で開催される賞月会への参加を
募ることを確認しました。

ご参加ください

《《《次回の幹事会会議》》》
10月3日（土）16時～ 中華会館6階会議室

SHEN HU ZHONG HUA TONG WEN XUE XIAO XIAO YOU HUI XIAO XI - 182



2027年度 園児募集

	1号認定	2号認定
小々班・満3歳児	12名	—
三年保育（3歳児）	約30名	約10名
二年保育（4歳児）	若干名	募集なし
一年保育（5歳児）	若干名	募集なし

9月1日（火）～　願書配布　9時～17時
9月3･4･7（木･金･月）　見学日　10時30分～11時30分
9月4日（金）　入園説明会　10時15分～11時15分

※見学・説明会参加希望の方は本園ホームページより
お申し込みください。

10月1日（木）入園願書受付・面接













学校法人　神戸華僑幼稚園
認定こども園　神戸華僑幼稚園

神戸市中央区中山手通6丁目4−20

神戸牛仙
KOBE BEEF



神戸牛仙
〒650-0012
神戸市中央区北長狭通1-2-14 WATポートビル3F
TEL: 078-335-6893
FAX: 078-335-6894
[営業時間] ランチ/11:00-15:00(L.O.)
ディナー/17:00-22:30(L.O.22:00)
[定休日] 不定休

WAKI MUNEHIRO Dental Office
www.waki-do.jp/

雅苑酒家
chinese restaurant since 1982
各種宴会対応可能。
大切な友人や家族と
円卓を囲みませんか?
TEL:078-331-8828
24時間
web予約受付



南京町
劉家荘®
リュウカソウ
〒650-0022 神戸市中央区元町通1丁目4－8 南京町 東館街
www.ryukasou.com

TAKEDA
総合建設業
株式会社 武田工務店
取締役 武田 弘行
1級建築施工管理技士 1級土木施工管理技士
〒651-0093
神戸市中央区二宮町1丁目4－7
リーガル三宮東ビル1002号室
TEL:078-611-8827
FAX:078-330-8447
携帯:080-1511-0881
E-mail:hiroyuki@takeda.name



総合建設業
株式会社武田工務店



〒656-0143
本社 兵庫県南あわじ市中条中筋1240
TEL:0799-45-0498
Fax:0799-45-1544
倉庫 〒652-0056
神戸市兵庫区滝山町531

不動産賃貸・管理

中山手メイトモータープール
野崎中央モータープール
中央企画 株式会社
神戸市中央区野崎通1丁目3-9
078－241－6052

ファミリーマート三条御幸町店
ドーミー百万遍
株式会社 TBSD
神戸市中央区海岸通3丁目1-1
078－392－0241

ワコーレマンションシリーズ

WAKOHRE

PREMIUM UNIQUE

和田興産株式会社

神戸市中央区栄町通 4-2-13　℡078-361-1100（代表）

不動産賃貸・管理

株式会社 龍 成 ビ ル

〒650-0011　神戸市中央区下山手通2丁目12番15号

TEL・FAX　（０７８）３３１－６７４８

不　動　産　賃　貸

福 岡 信 栄 株 式 会 社

〒650-0016　神戸市中央区橘通3丁目1番1号

TEL(078)361-5810　FAX(078)361-5988

福建会館ビル

テナント募集



一般財団法人 福建会館

福建公所

〒650-0012　神戸市中央区北長狭通5-1-21
（JR元町駅西口北上る角）
TEL(078)341-0736　　FAX(078)341-1740

ホームページ検索　福建会館　神戸

不動産買取 売買仲介 不動産管理

SILVER TRUST
シルバートラスト株式会社

〒651-0096 神戸市中央区雲井通4丁目1-23-206
TEL. 078-414-8074　FAX. 078-414-8073

セントラルビル元町

1 F Holly's Café / RESTART HOME
2 F TEPPEI Hamada dance studio
3 F 国際神学福音伝道会
4 F スペラボ　*南京町*
5 F 絵話塾 / Gallery Vie　*西門山側*
6 F Manual Labour

一般社団法人

大阪中華北幫公所

理事長 于學偉

〒550-0004 大阪市西区靭本町3丁目9番2号
TEL：(06) 6445−8191
FAX：(06) 6445−8200

PANBROS. 1970

株式会社 潘兄弟貿易公司

〒657-0841
兵庫県神戸市灘区南通 4-1-13 パンブロス 6 2F
TEL：078-855-2699　FAX078-855-2698
E-mail：panbros@crocus.ocn.ne.jp



一般財団法人

三江会館

日本･神戸三江公所
since 1883

〒650-0015
神戸市中央区多聞通2丁目1-12 三江会館ビル2階
TEL：078-371-8623　FAX：078-371-8624
E-mail：sankou1912@collabiz.net

不動産管理・食料品輸入卸

有限会社　宝　洋

〒650-0001 神戸市中央区加納町２丁目11－７
☎（０７８）２４１－８６５０

不動産・賃貸・売買・管理

Yousukou

有限会社 揚子江

TEL 078-325-1323
www. yousukou. jp

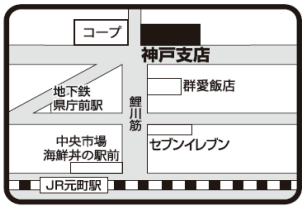


KINSAN
My Smile Bank

きんさん 検索

HPはこちら

〒650-0004
神戸市中央区中山手通3-12-9
TEL(078)231-3911



NO.1の実績!!

預金積金・貸出金
信用組合No.1
(金融総合専門紙ニッキン調べ)

2024年度決算(2025年3月末)
総預積金 1兆6,079億円
総貸出金 1兆2,047億円

近畿産業信用組合 きんさん神戸支店

羽田学園グループ

日本語学校 「楽しく勉強 笑顔で卒業」

Koke International Japanese Language Academy
【KIJ 語学院】
〒652-0807 神戸市兵庫区浜崎通 3-7
☎078-945-7555 📠078-945-7556
【KIJ 語学院東京校】
〒113-0022 東京都文京区千駄木 4 丁目 1−16−107 号
☎03-5832-9556 📠03-5832-9557
https://www.kij123.com/

学校法人 羽田学園 「君の夢、KIT にキットある！」

Kansai International Institute of Tourism and Hospitality
【関西国際旅行・ホテル専門学校】
〒652-0032 兵庫県神戸市荒田町 1 丁目 12-7
☎078-577-5585 📠078-577-5586
https://www.kij.ac.jp/



OTSUKA UNIFORM

㈱大塚ユニホーム

TEL (078) 794－2147㈹
FAX (078) 794－2140

天然石＆中国茶 Lin

https://www.lin.co.jp/



株式会社Lin本社　神戸市垂水区下畑町161番
TEL.078-753-1828　FAX.078-753-1848

いいだ税理士事務所

税理士　飯田　貴廣(48届)

中国語対応可能

住 所: 〒650-0023
神戸市中央区栄町通1丁目1-9-407
Tel: 078-381-8190
Mail: iida_takahiro@tkcnf.or.jp
H P: https://iida-zeirishi-kobe.tkcnf.com/

おかげさまで創業 60 年を迎えました。
これからもお客様に信頼をいただける商品を
ご提供し続けます

RICOH
MP SERIES



ORPHIS



第一電子株式会社

http://www.ddk.ne.jp

神戸営業所：神戸市中央区御幸通６丁目 1-20

LH & CO.
DESDE 2015
LOS HERMANOS

LH株式会社

代表取締役
林　昭信（第53届毕业生）

〒153-0043
東京都目黒区東山1-1-5
東山ATビル302

司法書士法人神戸栄町事務所
神戸栄町行政書士事務所

石　磊（第53届毕业生）

外国人ビザ
申請サポート

司法書士法人

〒650-0023 神戸市中央区栄町通2-4-13 神栄ビル201号
TEL:078-334-7505 FAX:078-334-7506
seki@kobe-sakae.com

平和商事株式会社

HEIWA SHOJI CO.,LTD.

〒650-0023
神戸市中央区栄町通2丁目1番2号
TEL:078-392-8026　FAX:078-392-8027

学生服＆スクールユニフォーム
スメラ株式会社

本　　店　〒652-0803　神戸市兵庫区大開通３丁目１番 23 号
TEL (078) 511-5564 ㈹　FAX (078) 511-2205
鈴蘭台店　〒651-1111　神戸市北区鈴蘭台北町１丁目４番 10 号
TEL/FAX (078) 592-0470
丸富士(三木)　TEL (0794) 86-7500

神戸博愛病院

KOBE HAKUAI HOSPITAL



＊診療科目＊

内科 / 外科 / 整形

外科 / 皮膚科 /

放射線科

リハビリテーション科

各種健診・人間ドック・アンチエイジングドック

〒650-0022　神戸市中央区元町通7丁目1-17
TEL:078-362-5010　FAX:078-362-5020
病院HP: http://www.kobehakuai-togen.com/

医療法人社団三進会

家富整形外科・循環器科

〒652−0804神戸市兵庫区塚本通7丁目1−20
☎(078)577−0081

JR兵庫駅より北へ徒歩1分
神戸高速大開駅より南へ徒歩3分

(診察時間)
午前9:00~12:30
午後4:00~7:00
木曜・土曜 午後休診
日曜・祝日 休 診

老人保健施設
桃 源 の 郷
[100床 (認知症対応30床デイサービス・ショートステイ]
〒651−1313 神戸市北区有野中町4丁目18−21
(神戸電鉄「田尾寺駅」より徒歩3分)
TEL(078)987−2521 FAX(078)987−2524

グループホーム(認知症対応型共同生活介護)
も も の 花
[27床(3単位)]
〒651−1313 神戸市北区有野中町3丁目9−9
TEL(078)987−5734 FAX(078)987−5738





伝統の本格中華料理が堪能できる《神仙閣》
カジュアルに中華料理を楽しめる《老房》
少人数の食事会から宴会まで幅広くご利用ください
【同窓会や記念日などお気軽にご相談ください】





神仙閣 SHINSENKAKU
Tel.078-331-1263
神戸市中央区下山手通2-13-1

老房 OLD HOUSE LAO FANG
Tel.078-331-7050
神戸市中央区下山手通2-12-9

www.shinsenkaku.com 神仙閣

第一樓
DAIICHIROU
神戸旧居留地94番
since 1947

旧居留地から贈る
歴史と伝統から生まれた
最高のおもてなし。



お気軽にお問合せください。
TEL.078-331-0031
FAX.078-331-7515
〒650-0033 神戸市中央区江戸町94番地
http://www.daiichirou.co.jp



彩
神戸ステーキ
彩ダイニング



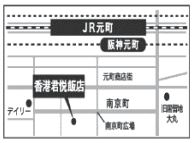
桜
神戸牛ステーキ
桜



Vesta
神戸牛ステーキ
ヴェスタ

香港料理
ほんこんくんえつはんてん
香港君悦飯店

〒650-0023 兵庫県神戸市中央区栄町通2-8-12
営業時間：10:00～22:00(LO21:30)
定 休 日：不定休
アクセス：ＪＲ神戸線元町駅 西口徒歩２分
☎ご予約･お問合せ 078-954-6061
FAX： 078-392-2821



★【鉄人シェフ】有名店出身の料理長の本格中華
★各種ご宴会、歓送迎会、忘年会、新年会など
幅広くご利用ください。全170席
★各種セット有り980円～
★ご利用シーンで選べるコースをご用意しております。
『虹(にじ)コース』1,500円 『富(とみ)コース』4,800円
『貴(たか)コース』5,000円 『華(はな)コース』8,000円
【飲み放題付】『栄(さかえ)コース』5,500円



中国料理
馨林
XINLIN

馨林(シンリン)
神戸市中央区中山手通 2丁目13－12
ランドマークビル神戸 2F
定休日/月曜日
昼/11:30-15:00 14:30(L.O)
夜/17:00-22:00 21:30(L.O)
TEL:078-242-9911
HP.https://xinlin.jp/
Facebook 馨林





中華麺製造卸販売

有限会社 **同興楼**

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通3丁目２－１８

TEL（０７８）３３１-０２９２　FAX（０７８）３３１-２５１３

元祖豚まん

老祥記

ホームページOPEN

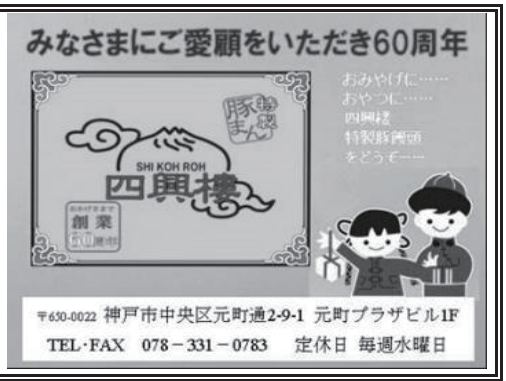
http://www.roushouki.com

豚まんの包み方をインターネットで紹介！

老祥記の歴史から、豚まんのおいしい食べ方まで！
比較的行列の短い時間帯も公開しています。
インターネットの老祥記にもぜひお立ち寄りください。

◆老祥記の軌跡　◆湯煙の立つカウンター　◆店主の掲示板

神戸南京町
☎（078）331－7714



楊家 点心

NICHIGYOKU FOOD CO.,LTD.

日玉中華食品株式会社

日向工場にてISO22000. FSSC22000認証取

代表取締役 楊 立寧

神戸本社
〒650-0004
神戸市中央区中山手通３丁目 10-14 日玉ビル２F
TEL 078-222-8088　FAX 078-222-8086

東京営業所、九州営業所、日向工場

豚肉専門店

南京町

堂記號

〒650-0023 神戸市中央区栄町通1丁目3番11号
☎３３１-０６６４番・３９１-１３２８番
FAX 331-3922

自家特製焼豚・純神戸肉・特選豚肉

チャイニーズ デリカ

神戸・元町・南京町

益生號

神戸市中央区栄町通1丁目3番16号
電話 神戸(078)331-5058

江山楼

株式会社　江山楼　　王 國雄（第13届）

本部　〒850－0842　長崎市新地町13－16

TEL （095）824－3162

FAX （095）824－6176

http://www.kouzanrou.com



中華料理 北京閣

姫路市安田三丁目22

TEL 079-222-7525

FAX 079-222-2258

http://www.pekinkaku.co

福楽公司有限会社

姫路市駅前町227番地TEL: 079-222-2909

お陰様で創業50年

中華 料理

ふうりんかく

楓林閣

少人数でのお食事会から
最大380名様の大宴会まで

洋室個室
大宴会場
完備

◆阿倍野店　天王寺駅すぐ　アポロビル9階
TEL 06-6649-1055　全380席

◆アベノアポロスカイビヤガーデン
（夏期のみ）TEL 06-6649-1065　全800席

◆中華料理　堺楓林閣　堺東駅前みずほ銀行ビル8階
TEL 072-238-1605　全350席

◆日本料理　備徳　堺東駅より徒歩3分
創業江戸からの本格的な和食をどうぞ
TEL 072-247-7736　全450席



広東菜館

群愛飯店

本　店　(078)332-5203

大丸店　(078)333-2367

廣東料理

民　生

〒650-0022 神戸市中央区元町通1丁目3-3（南京町）

TEL (078) 331－5435

香港飲茶・広東名菜



香港茶樓

神戸市中央区北長狭通 3-2-3 ニューグランドビル 2F

営業時間：11：30 ～ 15：00 / 17：00 ～ 20:00 (LO19:30)

定休日：毎週水曜日

WEB ： http://www.hk-charo.com

MAIL ： hongkongcharo@gmail.com

TEL ： 078 391-5454

神戸市中央区北長狭通3丁目2-10

上海料理

彩愛園

☎ (078)331－0924

FAX(078)371－2986

〈営業時間〉 不定休

11:30 ～ 14:30

16:30 ～ 21:30

ご予算・ご希望などお気軽にお問い合わせ下さい。

詳しくは、ホームページで

http://WWW.shinaien.net/

三祥貿易株式會社
SANSHO TRADING CO. LTD.
650-0004 神戸市中央区中山手通3丁目4番8号
大東ビル2階
TEL(078)332－2319
FAX(078)332－2315

中国銘酒70種
世界各国ビール・輸入洋酒・ワイン・清酒 酒類専門店
中華料理用材料・食塩・内外食品・外国菓子類販売卸
リカーショップ 新安（シンアン）
神戸市中央区元町通1丁目13番11号・新光ビル1階
☎ (078) 331－3503



総合リサイクルセンター
福源商事株式会社
FUKUGEN BUSINESS co.,ltd
〒596-0105
大阪府岸和田市内畑町2048
TEL (072)489-3631
FAX (072)489-3632

輸出入商社
豊和貿易 株式会社
HOWA BOEKI CO., LTD.
〒530-0043 大阪市北区天満3-6-17 豊和ビル
ＴＥＬ： 06-6881-3828

順興通商株式会社
〒 650-0011 神戸市中央区下山手通3-3-1 ウェルストンビル402号
TEL 078-335-1770 FAX 078-335-1660
E-mail : junkou@junkou.co.jp



中国食品・銘酒・家具・工芸品・繊維製品・輸入販売(卸・小売)

株式会社東栄商行

本　　社：神戸市中央区下山手通２丁目５－６　　TEL 078-321-3765(代)
E-Mail　ktoeisho@tea.ocn.ne.jp　　FAX 078-321-3767
元　町　店：神戸市中央区元町通１丁目３－６　　TEL 078-331-5118
南京町本店：神戸市中央区栄町通２丁目８－９　　TEL 078-326-6555

中華料理用材料
海陸物産罐詰卸小売

株式会社 恵記商行

本店小売部　〒650-0022 神戸市中央区元町通１丁目３番１号《南京町》
☎(078)331－3851　ＦＡＸ（078）331-1108
本社営業所 〒652-0815神戸市兵庫区三川口町2丁目2番13号
☎（078)577-3851　FAX(078)577-3467
名古屋営業所〒454―0912 名古屋市中川区野田１丁目５３０
TEL（052）365―3335
FAX（052）365―3338



海を超える
人と企業の「挑戦」
を支える存在

カセイ物産 株式会社

本社
〒763-0074　香川県丸亀市原田町2255番地1
TEL：0877-43-2826　FAX：0877-43-2827
URL：https://www.cathay-jp.com

CATHAY GROUP

大連今嘉船舶工程有限公司
大連市旅順経済開発区興港路16-1号
TEL：86-411-86202319

大連今海船務有限公司
大連市旅順经济开发区顺乐街30号
TEL：86-411-62685541

大連嘉世維商貿有限公司
大連市旅順経済開発区興港路16-1号
TEL：86-411-86202319

今嘉設計新技術開発(呼和浩特)有限公司
呼和浩特市賽罕区大学西街36号学府康都B座13F
TEL：86-471-3382640

真珠輸出入卸業

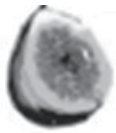
メイパール株式会社

明　珠　行

〒650-0012　神戸市中央区北長狭通4丁目9番23号
☎ (078) 331－7851(代) 331－0908
FAX (078) 331－7899

世界20ケ国以上からドライフルーツ、ナッツ、農産加工品を直輸入。
150種以上を取り扱っております。

TOA 東亜物産株式会社



〒650-0017　神戸市中央区楠町3丁目2-3
TEL: 078-371-7714　FAX: 078-371-7752
ホームページ: toa-bussan.com
※一部ネット販売も行っております。「global garden」で検索



有限会社 泰 安 公 司

TAI AN TRADING CO., LTD.

〒650－0012 神戸市中央区北長狭通3丁目3－2
TEL (078) 331－1184・4495
FAX (078) 331－6695

中国貿易専門商社

CRT 中道貿易株式会社

CHINA ROAD TRADING CO. ,LTD.

代表取締役　荘　天仁

〒650-0046　神戸市中央区港島中町3丁目1番地2
ポートアベニュー11-14-1

TEL:078-304-1150　FAX:078-304-1151

E-mail: crt@ktd.biglobe.ne.jp

求　　人：社員募集
職　　種：中国貿易(営業要員)
募集人員：20代 男性 華僑子弟
◇ 事前に履歴書をご送付頂き、後日審査の上ご連絡申し上げます。
◇ 詳細は面接の上決定致します。
お問合せ：中道貿易㈱
TEL：078-304-1150　荘又は汪まで

雑穀・天然宝石　輸出入商・小売商

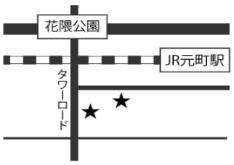
光　明　貿

光明貿易株式会社　代表取締役　野呂 秀雄（第66届）

〒650-0022
神戸市中央区元町通3丁目11番8号

TEL 元町店 (078) 321-0851
事務所 (078) 321-0856

元町3丁目駐車場
2万円～ 月極募集



婦人服飾製造販売

株式会社　シシエス

〒651－0093 神戸市中央区二宮町２丁目10番７号
☎（０７８）２２２－６５９５
FAX（０７８）２２２－６５９４

Naturale ®

天然素材のミセスニットを神戸から
シルク・カシミヤ・イタリー糸・コットン・麻

株式会社　東方貿易商行

〒650-0012　神戸市中央区北長狭通４丁目２番２号
TEL 078-332-2529　FAX 078-392-8550
http://www.tohotrading.com

休館日のお知らせ

１０月　５日（月）
１０月１９日（月）

ホームページからホール・会議室の予約が出来ます！！

また、中華会館で行われているイベントなども、掲載しておりますので、一度アクセスしてみて下さい。

http://www.zhonghua-huiguan.com

＊中華会館ビル６階には、ロビーと貸し会議室２室・厨房設備のある部屋が１室。
（各部屋１時間￥２，０００税別・厨房設備利用は別途費用必要）。
＊７階には東亜ホール（１８０名収容）がございます。


【第一会議室：口型／18 人】


【第二会議室：口型／30 人】


【第三会議室：円卓／20 人】




【定員：180 人,ホール面積：181㎡】



一般社団法人中華会館

〒650－0011
神戸市中央区下山手通2－13－9
TEL(078)392－2711　FAX(078)392－2811
URL: http://www.zhonghua-huiguan.com
E-mail:art0083@zhonghua-huiguan.com

関 帝 廟　：TEL / FAX(078)341－2872
神阪中華義荘　：TEL / FAX(078)691－4359

一般社団法人

中華会館



本会は1893年に創立し、中日両国及び華僑等相互の理解と交流の促進、会舘ビル、神阪中華義荘、関帝廟の管理運営等を行っています。

〒650－0011
神戸市中央区下山手通2－13－9
TEL(078)392－2711　FAX(078)392－2811
URL: http://www.zhonghua-huiguan.com
E-mail:art0083@zhonghua-huiguan.com



関帝廟(神戸)

三国志の英雄「関羽」を祀った寺院。
全体的な特徴としては日本の伝統的な建築様式に中国風の意匠や様式を取り入れた形となっており他にあまり例を見ない「華和(中日)折衷」となっています。中国式おみくじ等もあります。
参拝自由／年中無休　開廟時間 9時～17時

〒650－0004
神戸市中央区中山手通 7－3－2
TEL / FAX(078)341－2872

神阪中華義荘

神阪中華義荘は阪神間を中心とした華系(華僑・華人・華裔)の皆様の共同墓地です。敷地内には「清國孩童総墓」や「阪神淡路大震災華僑留学生殉難者慰靈碑」などがあり、毎年 4 月 5 日前後の「清明節」は多くの墓参者でにぎわいます。
墓地・納骨堂・永代墓新規使用者随時受付中。
詳細は中華会舘事務局まで。



〒653－0811
神戸市長田区滝谷町 1－9－1
TEL / FAX(078)691－4359

KCC BLDG.

神戸中華総商会ビル

〒650-0024　神戸市中央区海岸通３丁目1-1

神戸華僑歴史博物館

一般社団法人神戸中華総商会・中央実業株式会社・福清株式会社・公利株式会社
福建商事株式会社・ケンミン食品株式会社・有限会社山陽エンジニアリング
株式会社中美商行・有限会社華陽貿易・宣興株式会社・サノヒロ株式会社





神戸中華同文学校　月刊広報誌広告協賛のお願い

平素より本校学校教育にご理解、ご関心を頂き、誠にありがとうございます。

さて、本校では毎月一回　月刊広報誌の『学校通迅』を刊行しております。誌面の内容と致しましては、保護者の皆様への連絡事項、学校の予定、ご寄付などのお礼、生徒の学校生活の様子や作文、作品などがあります。また、課外活動での活動成績や地域交流などを写真と共に掲載し、保護者や華僑団体及び関係者にお送りしております。

本校の年間必要経費を受益者（学生）のみの負担にしますと、毎月の授業料は現在の約2倍になるため、現在本校では兵庫県、神戸市等の助成を頂くとともに、華僑華人の皆様の多大なるご支援を受けながら運営をしております。

しかしながら、今後の校舎修建、設備の拡充、教育面のさらなる充実を図るためには財政的にもいまだ十分とは言えない状況です。

そこで、毎月発行しております『学校通迅』に保護者の皆様の事業所等の広告協賛をお願い出来ましたら誠に幸いに存じます。

この度の新型コロナウイルスの影響により、保護者様におかれましても大変厳しい折とは存じますが、将来世代へのご配慮を何卒よろしくお願い申し上げます。

末筆ながら皆様のご健康とご多幸を心よりお祈り申し上げます。

B5 紙面	カラー
一面掲載	80,000
2 分の 1 掲載	40,000
4 分の 1 掲載	20,000
8 分の 1 掲載	10,000

※広告の原稿につきましては、既成の広告のコピーもしくはデータファイルでお送り頂けましたら、当方で校正させて頂きます。



お申込み、お問合せ先
神戸中華同文学校　事務局

広告担当　林　泰　、梁　文健
Eメール　l-wenjian@ggl.tongwen.ed.jp
Tel　078-341-7885
Fax　078-341-7910





味覇が一缶あればママは一流料理人！

お買い求めは百貨店・スーパーで！

有「味霸」 **妈妈变**大厨師

请到各大百**货**商店和超市**购买，谢谢**



〈にっしん〉

通帳デビューは、アンパンマン！



手数料無料期間を
2027年3月31日(水)まで
★延長しました！★

はじめてのよろこびを
大きな夢につなげよう！

普通預金通帳



定期性総合口座通帳





〈にっしん〉は、
地域の子どもたちの
未来を応援しています！



ICキャッシュカード



- 通帳発行にかかる費用：**無料**
- 2027年3月31日までは現在お持ちの通帳からアンパンマン通帳への切替え手数料無料
  （汚損・紛失等により再発行する場合は所定の手数料をいただきます）
- アンパンマン通帳はどなたでもお作りいただけます（年齢制限なし）
  （アンパンマン通帳およびICキャッシュカードはセットで申込みまたは切替えとなります）

お申し込み方法　〈にっしん〉各店舗窓口にて受付しております。
ご本人確認書類（個人番号カードや運転免許証等）とご印鑑をお持ちください。

それいけ！アンパンマン

©やなせたかし／フレーベル館・TMS・NTV

Instagram　LINE　ホームページ

日新信用金庫

〈にっしん〉もしもしコール
フリーダイヤル　イコー　ニッシンバンク
0120-15-2489
（受付時間）平日午前9時から午後5時まで